

# Nhân viên Hỗ trợ về Luật gia đình

Thông tin cập nhật từ Tòa án Gia đình về các hoạt động ứng phó với  
chủng mới của vi rút corona (COVID-19)

## Giờ làm việc của Văn phòng FLIC

Từ bây giờ cho đến khi có thông báo khác, Trung tâm Thông tin Luật Gia đình (Family Law Information Center, hay FLIC) sẽ tạm ngừng dịch vụ tiếp khách và trả lời câu hỏi trực tiếp. Chúng tôi sẽ chỉ giúp khách **qua điện thoại**.

Trước khi gọi điện cho văn phòng chúng tôi, vui lòng cố gắng tự tìm câu trả lời cho mình trong các nguồn thông tin miễn phí sau đây:

- Các tài liệu hướng dẫn về luật gia đình, trong đó miêu tả cách nộp và giải quyết các đơn kiện hay kiến nghị, có sẵn tại <https://www.kingcounty.gov/courts/superior-court/family.aspx>
- Hầu hết các mẫu đơn bắt buộc về luật gia đình có thể được tải xuống từ <http://www.courts.wa.gov/forms/>
- <https://www.washingtonlawhelp.org/> có thông tin hướng dẫn từng bước cách điền đơn và giới thiệu luật sư.

Nếu quý vị cần được trợ giúp thì vui lòng gọi văn phòng của chúng tôi từ 8:30 sáng đến 12:00 trưa. Hãy chuẩn bị sẵn số vụ án của quý vị trước khi gọi tới để giúp cho Nhân viên Hỗ trợ có thể phục vụ hiệu quả hơn. **Nếu quý vị có số vụ án nhưng không chuẩn bị để đọc số cho Nhân viên Hỗ trợ thì họ sẽ yêu cầu quý vị gọi lại sau.**

- Đối với các vụ án ở Kent hay Seattle, xin gọi: 206-263-FLIC (3542)

Chúng tôi sẽ tiếp nhận nhiều cuộc gọi nhất có thể tùy theo khả năng của nhân viên.

## Phán quyết cuối cùng/Phán quyết đồng thuận

Tòa án đã tạm ngừng tất cả các phiên tòa trực tiếp để ban hành lệnh cuối cùng. Nếu quý vị **tự đại diện cho mình** và muốn giải quyết vụ án **qua lệnh đồng thuận** hoặc **lệnh khuyết tịch (trong trường hợp đương sự bên kia KHÔNG hầu tòa)** thì các Nhân viên Hỗ trợ sẽ hoàn thành các thủ tục luật gia đình thay cho quý vị. Nhân viên Hỗ trợ sẽ làm việc với các phụ thẩm ở Bộ phận Xét xử Đơn phương (Ex Parte) để hoàn thành hồ sơ cho quý vị hoặc hướng dẫn quý vị về bước tiếp theo cần làm.

Vui lòng gửi nộp bộ hồ sơ cuối cùng của quý vị ít nhất hai tuần lễ trước ngày mở phiên tòa theo lịch hẹn hoặc hai tuần lễ trước khi hết thời hạn 91 ngày. Gửi hồ sơ của quý vị đến [Facilitators@kingcounty.gov](mailto:Facilitators@kingcounty.gov).

Khi gửi email đến Nhân viên Hỗ trợ thì vui lòng bao gồm các thông tin sau:

1. ĐÒNG CHỦ ĐỀ: Số vụ án Quận King (ví dụ: 12-3-12345-6 SEA hay KNT)
2. Đính kèm: Định dạng WORD, PDF hay JPEG
  - a. Declaration in Lieu (Tuyên bố thay thế): Mẫu này cho phép Nhân viên Hỗ trợ thay mặt cho quý vị trong việc hoàn thành hồ sơ. Chỉ cần MỘT đương sự điền vào và ký tên vào mẫu này.
    - i. [CÁC TRƯỜNG HỢP CÓ CON](#)
    - ii. [CÁC TRƯỜNG HỢP KHÔNG CÓ CON](#)
  - b. Các lệnh cuối cùng đề nghị, có điền đầy đủ thông tin và ký tên
    - i. [Nhân viên Hỗ trợ có thể giúp giải quyết vụ án của tôi không?](#)
  - c. Số điện thoại hay địa chỉ email để tòa án có thể liên lạc trực tiếp với quý vị.

Một Nhân viên Hỗ trợ sẽ xem xét hồ sơ của quý vị và sau đó chỉ ra các chỗ cần sửa lại hay cập nhật thông tin về thủ tục. **KHÔNG NÊN** gọi điện hay gửi email để yêu cầu được cập nhật thông tin *trừ phi* hai tuần đã trôi qua kể từ lần nhận thông tin hồi âm lần trước.

Quý vị cũng có thể GỬI QUA THƯ HAY NỘP TRỰC TIẾP hồ sơ gồm các lệnh cuối cùng đề nghị do quý vị điền đầy đủ và ký tên cho văn phòng tòa án ở Seattle hay Kent. **Vui lòng ghi ATTENTION: FACILITATORS trên hồ sơ và gồm một lá thư giải thích vì sao quý vị nộp hồ sơ này cho văn phòng Nhân viên Hỗ trợ.** Ví dụ: “Hồ sơ này gồm các văn bản cuối cùng cần thiết để hoàn thành vụ án luật gia đình của tôi. Thông tin liên lạc của tôi là...” Bất kỳ văn bản nào được nộp mà không có các thông tin này đều sẽ bị trả lại.

ATTN: FACILITATORS  
516 Third Avenue, Room W-382  
Seattle, Washington 98104

NỘP HỒ SƠ TRỰC TIẾP:  
Phòng C-203

ATTN: FACILITATORS  
401 Fourth Avenue, Room 3-D  
Kent, Washington 98032

NỘP HỒ SƠ TRỰC TIẾP: Thùng  
gửi hồ sơ cho Nhân viên Hỗ trợ tại  
phòng 2-D

LƯU Ý DÀNH CHO CÁC LUẬT SƯ VÀ CHUYÊN GIA PHÁP LÝ: Nhân viên Hỗ trợ về Luật gia đình KHÔNG hỗ trợ cho luật sư hay các vụ án về luật gia đình mà có luật sư đại diện. Để được hướng dẫn về cách giải quyết một vụ án luật gia đình có luật sư, xin truy cập: <https://www.kingcounty.gov/courts/superior-court/ex-parte-probate.aspx>. Chúng tôi sẽ không trả lời nếu một chuyên gia pháp lý gửi thư email hay để lại tin nhắn ở hộp thư thoại để yêu cầu thông tin.

---

## *Giới thiệu về Chương trình Hỗ trợ về Luật gia đình*

---

- Dành cho người không có luật sư đại diện
- Dành cho người đã biết loại thủ tục pháp lý họ cần làm
- Dành cho người tham gia vào các vụ án về luật gia đình như:
  - Ly dị/Ly thân hợp pháp
  - Các kiến nghị về luật gia đình
  - Sửa đổi lệnh cấp dưỡng con
  - Lập kế hoạch nuôi con
  - Quyền giám hộ của người không phải là phụ huynh
  - Vô hiệu hóa/Hủy hôn nhân
  - Lệnh tạm thời
  - Sửa đổi kế hoạch nuôi con
  - Điều chỉnh mức cấp dưỡng con
  - Lệnh cấm tiếp xúc

---

## *Nhân viên Hỗ trợ có thể giúp được những gì?*

---

- Cung cấp thông tin về cách khởi sự một số thủ tục luật gia đình
- Cung cấp thông tin về các mẫu đơn cần thiết và nơi lấy mẫu đơn
- Cung cấp thông tin về các nội quy, thủ tục và lịch xét xử của tòa án
- Xem lại các mẫu đơn sau khi quý vị điền vào để đảm bảo có thông tin đầy đủ
- Cung cấp thông tin về các nguồn hỗ trợ khác của tòa án và cộng đồng
- Cung cấp tài liệu hướng dẫn miễn phí về nhiều loại thủ tục luật gia đình
- Trong một số trường hợp, có thể giới thiệu các đương sự có thu nhập thấp và không có luật sư đến dịch vụ cố vấn về pháp lý

---

## *Nhân viên Hỗ trợ không thể giúp được những gì?*

---

- Giúp cho những người có luật sư đại diện
- Giúp cho những người chưa biết loại thủ tục pháp lý họ cần làm
- Tư vấn về pháp lý
- Điền vào mẫu đơn cho quý vị hoặc bảo quý vị nên điền mẫu đơn như thế nào
- Giúp với các thủ tục:
  - Giao nhận con nuôi
  - Phá sản
  - Tội hình sự
  - Lệnh Bảo vệ vì Bạo lực Gia đình
  - Trẻ em cần sự giám hộ của tòa án
  - Đổi tên, họ
  - Xác nhận phụ hệ
  - Giấy phạt giao thông
  - Di chúc và các vấn đề về di sản thừa kế

---

## *Thông báo về lệ phí hỗ trợ*

---

Quy định số 16979 và 16980 của Quận King cho phép Chương trình Hỗ trợ tính phí dịch vụ. Lệ phí là 30,00\$ mỗi lần gặp Nhân viên Hỗ trợ. Khoản phí này có thể được giảm hay miễn tùy theo mức thu nhập. Vui lòng liên lạc với văn phòng chúng tôi để biết thêm thông tin.

---

## *Các nguồn thông tin hữu ích*

---

- [Hướng dẫn về Thủ tục Ly dị](#). Nếu quý vị không có luật sư và cảm thấy bối rối về việc thực hiện thủ tục ly dị ở Quận King thì vui lòng nhấp vào liên kết này để xem phần trình bày thông tin ngắn gọn về cách nộp đơn xin ly dị.
- [Thủ tục Giải hôn Rút gọn](#) (Ly dị). Chương trình Giải hôn Rút gọn dành cho những người không có con dưới tuổi vị thành niên và đồng thuận với nhau về việc ly dị. Nếu quý vị đã nộp đơn xin ly dị và muốn được giúp chuẩn bị các lệnh cuối cùng thì có thể quý vị hội đủ điều kiện tham gia chương trình này. Vui lòng xem các tài liệu đính kèm để biết thêm thông tin.

- [Định hướng cho người giám hộ không phải là phụ huynh](#). Nếu quý vị không có luật sư và muốn được giao quyền giám hộ của một hay nhiều trẻ em không phải là con của mình thì vui lòng nhấp vào liên kết này để xem phần trình bày thông tin ngắn gọn.
- [Hướng dẫn về Luật gia đình](#). Các tài liệu hướng dẫn này có thể giúp quý vị tự nộp đơn và xử lý vụ án luật gia đình của mình.
- Các nguồn hỗ trợ pháp lý chuyên về luật gia đình. Các tổ chức hỗ trợ pháp lý này cung cấp dịch vụ miễn phí hay với giá thấp và có thể hỗ trợ trong vụ án luật gia đình của quý vị.
- [Nội quy tòa án Quận King](#). Các nội quy tòa án hướng dẫn về cách làm việc với tòa án.
- [Tìm hiểu thêm về Trung tâm Thông tin Luật gia đình qua kênh truyền hình của Quận King](#). (Xem video đăng trên YouTube)
- [Danh sách các nguồn hỗ trợ về luật gia đình](#)